

Birželis 2006

**2006-2007 m. Profesinės raidos seminarų tvarkaraštis**

Kitų metų seminarų tvarkaraštis

**Mokyklų naujienos**

Twinning žaidimo projektas

Mainai tarp uostų: Marselis – Hamburgas

Burlaivio konstravimas: 30 mokyklų dirba drauge

**Nacionalinių paramos tarnybų naujienos**

Čekijos Respublika: Nacionalinė eTwinning konferencija

JK: Pirmieji kasmetiniai eTwinning apdovanojimai

Belgija: Prancūzakalbės bendruomenės apdovanojimo ceremonija

Slovakija: Apdovanojimo ceremonija

Austrija: eTwinning apdovanojimas ir Kokybės ženklai

**Centrinės paramos tarnybos naujienos**

Iš esmės pradėkite naujuosius mokslo metus

Metinė apžvalga: eTwinning 2005-2006 m.

Europinė eTwinning komanda linki jums nuostabių vasaros atostogų! ☺

**2006-2007 m. Profesinės raidos seminarų tvarkaraštis**

Šiais metais eTwinning sėkmę užtikrino tai, kad mokytojai skatino kitus mokytojus dalyvauti akcijoje. Per 2005-2006 mokslo metus, nuo lapkričio iki birželio, visoje Europoje buvo surengta dešimt profesinės raidos seminarų. Šiuose seminaruose daugiau nei 680 mokytojų susibūrė draugėn siekdami geriau susipažinti su eTwinning ir dalyvauti puikioje programoje, kuriant partnerystę su bendraamžiais bei sužinant daugiau apie portalą.

Per 2006-2007 mokslo metus bus suorganizuotas naujas Profesinės raidos seminarų ciklas. Nuo rugsėjo iki birželio seminarai vyks: Belgijoje, Danijoje/Švedijoje, Estijoje, Suomijoje, Vokietijoje, Airijoje, Portugalijoje, Slovakijoje, Slovėnijoje, Nyderlanduose ir Jungtinėje Karalystėje. Daugiausia seminarų bus skirta specialaus ugdymo, tikslųjų mokslų, matematikos, profesinio mokymo mokytojams, mokyklų direktoriams, pradinių mokyklų mokytojams, užsienio kalbų mokytojams. Bus rengiami ir tarpdalykiniai seminarai.

Susidomėję asmenys, norėdami gauti daugiau informacijos, turėtų susisiekti su Nacionaline paramos tarnyba.

Šalis	Data	Miestas	Kalba	Tema	Moksleivių amžius
<b>2006</b>					
JK	rugsėjo 29 – spalio 1d.	Notingemas	Anglų	Specialiojo ugdymo poreikių turinčių asmenų švietimas.	4-19 metų
Portugalija	Spalio 19–21	Lisabona	Anglų	Gamtos ir tikslieji mokslai	12-19 metų
Švedija/Danija	Lapkričio 17–19	Kopenhaga	Anglų	Tarpdalykinis seminaras	4-19 metų
<b>2007</b>					
Belgija (Fra)	Vasario 8-10	Bruselis	Prancūzų	Patvirtinti	4-12 metų

Nyderlandai	Vasario 15-17		Anglų	Patvirtinti	
Airija	Kovo 22-24	Dublinas	Anglų	Patvirtinti	
Suomija	Balandžio 12-14	Helsinkis	Anglų	Profesinio mokymo dalykai	15-19 metų
Slovėnija	Balandžio 22-24		Anglų	Patvirtinti	
Vokietija	Gegužės 4-6	Bona		Tarpdalykinis seminaras	4-19 metų
Estija	Birželio 7-10	Talinas		Pradinių mokyklų mokytojai	4-12 metų

## Mokyklų naujienos

### Twining žaidimo projektas

Šis I-ojo Vrilissia licėjaus, Graikija, ir VI-ojo Ogólnokształcace licėjaus, Lenkija, 2005 m. spalį parengtas eTwinning projektas yra tarpdalykinis projektas skirtas pažinti vienas kitą per pramoginių žaidimų, kurie didina asmens sąmoningumą apie Europinės kultūros turtingumą ir įvairovę, kūrimą. Elektroninio pašto ir diskusijų forumų pagalba, studentai ir mokytojai pasikeičia mintimis ir kuria mokomuosius stalo bei kompiuterinius žaidimus savo mokykloms, miestams, šalims bei kultūrai pristatyti. Vėliau jie žaidžia žaidimus internete. Per žaidimus šis projektas apjungia mokymąsi ir linksmybes.

Daugiau informacijos: [www.twinninggame.net](http://www.twinninggame.net)  
 Asmuo pasiteirauti: Nada Veltsou, [veltsou@sch.gr](mailto:veltsou@sch.gr)

### Mainai tarp uostų: Marselis – Hamburgas

Collège Saint Louis Marselyje, Prancūzija, ir Brecht-Schule Hamburgėje, Vokietija, iš karto užmezgė ryšius. Abi mokyklos yra įsikūrusios miestuose, kuriuose yra uostas, todėl šių miestų prekyba, turizmas, muzika, menas ir kultūra klesti. Šis eTwinning projektas padeda studentams išreikšti save kita kalba siekiant geriau pažinti vienas kitą. Moksleiviai rašo bendromis temomis, tačiau jie patys gali nuspręsti, kaip jie bendraus, ar rašys tekstus savo gimtąja kalba ir tada juos išvers, ar iškart rašys užsienio kalba. Pagrindinis jiems keliamas tikslas – surasti bendravimo vieni su kitais būdus ir patobulinti savo užsienio kalbos žinias.

Daugiau informacijos:  
<http://www.etwinning.de/praxis/pdm/0606.php>

### Burlaivio konstravimas: 30 mokyklų dirba drauge

Vadovaujamas pradinės mokyklos OŠ Angela Besednjaka Maribore, šis eTwinning projektas pasiekė puikių rezultatų: per vienerius metus į savo projektą jiems pasisekė įtraukti 30 mokyklų. Jų projekte „Sapnuokite savo svajas – sukonstruokite burlaivį“ („Dream your Dreams – Build a Sailing Boat“) dėmesys buvo sutelktas į laivų modeliukų konstravimą iš atliekų ir įvairių skirtingų su buriavimu susijusių aspektų studijavimą. Jų tarpdalykinis ir daugiakultūrinis projektas bus iškilmingai paminėtas 2006 m. birželio 21 d., kai jie paleis projekto metu sukonstruotą burlaivį ir surengs laivų modeliukų lenktynės. Jų burlaivį parems Slovėnijos valstybės sekretorė, filosofijos daktarė, ponija Alenka Šverc, kuri renginio metu ves spaudos konferenciją.

Daugiau informacijos apie projektą rasite: <http://193.2.213.30/~jadrnica/jadrnica/>  
 Ataskaita apie renginį bus publikuota Slovėnijos NPT tinklapyje: <http://www.cmepius.si/elearning/etwinning>

## Nacionalinių paramos tarnybų naujienos

### Čekijos Respublika: Nacionalinė eTwinning konferencija

Remiama Nacionalinio tęstinio švietimo instituto (NTMI), 2005 m. gegužės 30-31 dienomis Pardubice Čekijos NPT surengė savo Nacionalinę eTwinning konferenciją. Konferencijos metu buvo skaitomi pranešimai apie idomius

eTwinning projektus, su nacionalinėmis mokymo programomis susijusius eTwinning seminarus, taip pat jos metu įvyko ir eTwinning kokybės ženklų apdovanojimo ceremonija. Konferencijos dalyviai atvyko iš Čekijos Respublikos, Lenkijos ir Slovakijos.

Konferencijos nuotraukas galite peržiūrėti adresu: <http://www.etwinning.cz/article.php?story=20060610163912411>  
Asmuo pasiteirauti: [petrchalus@gmail.com](mailto:petrchalus@gmail.com)

#### **JK: Pirmieji kasmetiniai eTwinning apdovanojimai**

Pirmieji kasmetiniai JK eTwinning apdovanojimai buvo įteikti konferencijoje Notingeme birželio 16-18 dienomis. Viso buvo apdovanota 17 projektų, nugalėtojams įteikti piniginiai prizai ir techninė kompiuterinė įranga, o prie 100 dalyvių iš visos JK prisijungė Čekijos, Graikijos ir Maltos NPT atstovai ir Anne Gilleran iš CPT. Renginio, kuris draugėn subūrė gausybę eTwinning ambasadorių ir naujų specialistų, metu buvo surengti praktiniai mokymo seminarai. Renginys bus rengiamas kasmet siekiant iškilmingai paminėti ir įtvirtinti geros praktikos principus, padėti asmenims burtis į tinklą ir pasidalyti mintimis.

Daugiau informacijos apie konferenciją rasite: [http://etwinninguk.typepad.com/etwinning\\_uk/](http://etwinninguk.typepad.com/etwinning_uk/)  
Asmuo pasiteirauti: [susan.linklater@britishcouncil.org](mailto:susan.linklater@britishcouncil.org)

#### **Belgija: Prancūzakalbių bendruomenės apdovanojimo ceremonija**

Šių mokslo metų Belgijos prancūzakalbių apdovanojimai buvo įteikti apdovanojimo ceremonijoje 2006 m. birželio 21 d. Briuselyje. Apdovanojimai buvo suteikti vienai pradinei mokyklai ir trims vidurinėms mokykloms, prizai įteikti projektams, kurių metu nepaprastai daug buvo pasiekta nuotolinio bendravimo, kultūrų įvairovės ir IKT panaudojimo mokymo tikslams srityse.

Daugiau informacijos apie ceremoniją ir apdovanojimų nugalėtojus rasite: <http://www.enseignement.be/etwinning/concours2005-2006.asp>  
Asmuo pasiteirauti: [cecile.gouzee@cfwb.be](mailto:cecile.gouzee@cfwb.be)

#### **Slovakija: Apdovanojimo ceremonija**

Slovakijos eTwinning apdovanojimo ceremonija įvyks šių metų 2006 m. birželio 26 d. Žilinoje. Pirmasis prizas bus įteiktas projektui „Imbierinio meduolio namelis“ ("Ginger-bread Cottage"), Slovakijos ir Čekijos mokyklų, kurios sukūrė žavią, gerai žinomų pasakų variaciją, partnerystei. Šių metų konkursą globoja Ján Bujnák, Žilinos universiteto rektorius. Ján Figel', Europos švietimo, profesinio mokymo, kultūros ir daugiakalbystės komisaras, ir László Sziget, Slovakijos švietimo ministras, taip pat dalyvaus ceremonijoje.

Daugiau informacijos apie laimėjusius projektus rasite: <http://www.zsomsenie.sk/static/eTwinning>  
Asmuo pasiteirauti: [Lubica.Sokolikova@etwinning.sk](mailto:Lubica.Sokolikova@etwinning.sk)

#### **Austrija: eTwinning apdovanojimas ir Kokybės ženklai**

Austrijos eTwinning apdovanojimas ir Kokybės ženklai bus įteikti 2006 m. birželio 27 d. Vienoje. Nugalėtojui bus įteikta interaktyvi baltoji lenta, kurios prizą įsteigė „SMART Technologies“. Iš viso trys institucijos bus apdovanotos. Be to, pirmą kartą eTwinning kokybės ženklas bus suteiktas Austrijos institucijoms.

Daugiau informacijos: <http://www.etwinning.at/inhalte-da.php?newsID=217>  
Asmuo pasiteirauti: [Sylvia.Kreuzberger@socrates.at](mailto:Sylvia.Kreuzberger@socrates.at)

---

## **Centrinės paramos tarnybos naujienos**

### **Iš esmės pradėkite naujuosius mokslo metus**

Kadangi šie mokslo metai netrukus pasibaigs, jau pats laikas pagalvoti apie eTwinning rudens projektą. Atėjo metas su kolegomis ir mokiniais aptarti naująjį projektą, kurį pradėsite naujaisiais mokslo metais.

[http://www.etwinning.net/ww/en/pub/etwinning/news/articles/head\\_start\\_for\\_the\\_new\\_year.htm](http://www.etwinning.net/ww/en/pub/etwinning/news/articles/head_start_for_the_new_year.htm)

### **Metinė apžvalga: eTwinning 2005-2006 m.**

Artėjant eTwinning antųjų veiklos metų pabaigai, akcija stiprėja vis labiau. Užsiregistravus daugiau kaip 15.000 mokyklų, kurios vykdo beveik 1.700 projektų, eTwinning toliau plėtojosi antraisiais metais, kai vyko daugiau

renginių, panaudota daugiau priemonių ir buvo plačiau dalyvaujama. Dėka NPT, mokyklų, mokytojų ir mokinių veiklos, eTwinning įrodė savo tikrą sėkmę ir tai, kad ji yra tikrasis europinio bendradarbiavimo kelias.

Daugiau informacijos:

[http://www.etwinning.net/ww/en/pub/etwinning/news/articles/year\\_review.htm](http://www.etwinning.net/ww/en/pub/etwinning/news/articles/year_review.htm)